

传统文化遗产解说

| 时间 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 日 |
|-------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 10:30 | | 韩日 | 韩日 | 韩英 | 韩英 | 韩英 | 韩英 |
| 12:00 | 休馆 | | | | | | |
| 14:00 | | 韩英中 | 韩英中 | 韩日中 | 韩日中 | 韩英中 | 韩英日 |
| 15:30 | | | | | | | |

时长 40分钟左右 咨询 02-2264-4412

运营指南

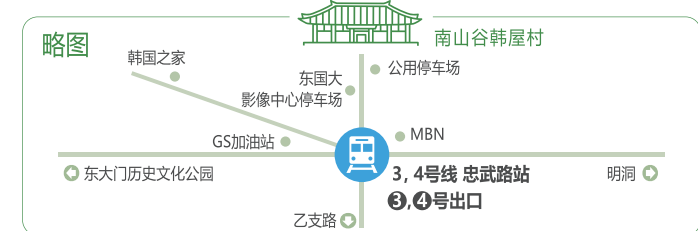
运营时间 09:00~21:00(4月~10月) / 09:00~20:00(11月~3月)

休馆日 韩屋村、首尔南山国乐堂 - 每周一定期休馆

门票 免费

交通路线 地铁 - 忠武路站(3、4号线) 下车, 4号出口步行3分钟
公交车 - 退溪路三街·韩屋村·韩国之家·忠武路站下车
104, 105, 140, 421, 463, 507, 604, 7011

停车场 由于停车场狭窄, 请乘坐公共交通前往。
附近的停车场信息请参考官网的“使用指南”。



运营公司 (株)INSIGHT MOTION

南山谷韩屋村

联系电话 02-6358-5533 namsangol@hanokmaeul.or.kr

传统体验 02-6358-5544 nstraditional@hanokmaeul.or.kr

传统婚礼 02-6358-5543 marryme@hanokmaeul.or.kr

首尔南山国乐堂

表演/租馆咨询 02-6358-5500 sngt@sntt.or.kr

购票 Interpark 1544-1555

남산골한옥마을
Namsangol Hanok Village

04626 首尔特别市中区退溪路34街28
南山谷韩屋村+首尔南山国乐堂
www.hanokmaeul.or.kr



Ver.2023-0329

体验活动



在这里可以进行所有传统体验! 从小孩到大人, 所有人都可以愉快的体验韩国的传统文化。

在线体验 4月~11月

现场体验 4月~10月 每周五·周六·周日 10:00~17:00
(7月·8月酷暑期除外)

- 体验活动需要进行提前预约, 有剩余坐席时可以进行现场购票。

预约

传统婚礼



传统婚礼根据士大夫婚礼礼仪, 精心准备举行婚礼。

运营期间 3月~10月(周六·周日) 地点 宽勋洞闵氏故居

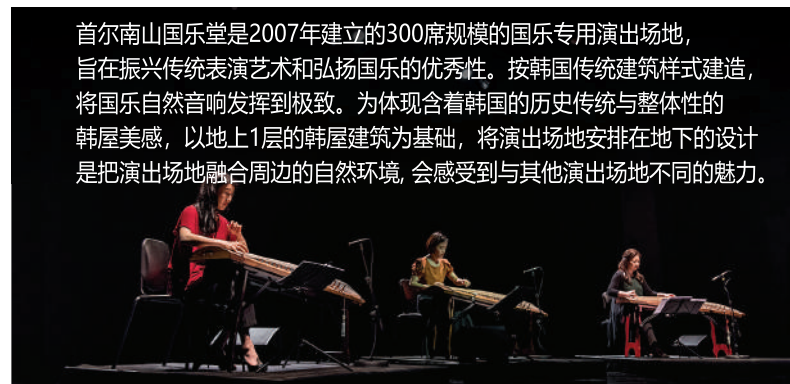
时间 11:00, 13:00, 15:00 咨询 02-6358-5543

时长 1小时

- 在南山谷韩屋村网站上可以确认传统婚礼日程, 需提前预约。
- 婚礼现场为真实婚礼, 并非试演。可以进行银婚仪式、金婚仪式或纪念婚礼等多种意义的婚礼仪式。

南山谷韩屋演唱会

在南山谷韩屋村的传统房屋内举办的小型演唱会。
以传统房屋为背景, 享受幽静的韩屋情趣, 还能观看不同艺术家的表演。



岁时·节气庆典



南山谷韩屋村根据不同的节日及节气, 会开展不同的韩国传统风俗体验活动。
详细时间及内容请参官网。

春节(阴历 1.1)

作为韩国最大的节日, 在一年开始之际祭祀, 拜见长辈进行拜年。

立春(阳历 2.4)

春天开始的第一个节气, 人们会祝愿有喜事发生。

元宵节(阴历 1.15)

一年开始的第一个月, 人们制定新一年计划, 占卜一年的运势。
向村庄守护神许愿并且吃坚果或五谷饭。村庄的人们会一起拔河、点鼠火。

中秋节(阴历 8.15)

用当年长出的新鲜谷物和水果为祖先们祭祀, 和邻居们分享食物, 享受一年的丰收。

冬至(阳历 12.22)

一年中白天最短, 夜晚最长的一天, 人们会在这一天熬红豆粥吃。
相信红豆能驱赶厄运。



南山谷展览会



南山谷Art Lab

利用传统房屋为新锐艺术家提供展览空间,
通过Art Lab可以观赏到以多种方式诠释韩屋的展览。

南山谷故居博物馆

分为夏季项目和冬季项目, 将绘画、工艺、雕塑等各种体裁的作品展览与AR和多媒体艺术等现代技术相结合, 以不同的风格展示与韩屋相融合的主题的现代化体验展览项目。



南山谷度假

重现祖先避暑方式的南山谷韩屋村
消暑体验活动!
在炎热的夏天, 坐在凉爽的韩屋里,
一边喝着传统饮料, 一边享受别致的避暑方式

南山谷 韩屋村

南山谷韩屋村指南图



由五组韩屋、首尔南山国乐堂、传统庭院及首尔千年时代文物密藏器 构成的南山谷韩屋村，赋予了传统新的价值，通过展现历史当年的文化，让人们在愉快的参观中找回传统文化艺术的真面目。

韩屋

- 1 三角洞木匠李程业故居
- 2 三清洞五卫将金春永故居
- 3 宽勋洞闵氏故居
- 4 祭基洞海丰府院君尹泽荣斋室
- 5 玉仁洞尹氏故居

首尔南山国乐堂

- 6 首尔南山国乐堂
- 7 露天庭院

传统庭院

- 8 清流亭
- 9 观鱼亭与观鱼池
- 10 望北楼
- 11 披襟亭
- 12 泉雨阁
- 13 青鹤池
- 14 首尔千年时代文物密藏器

便利设施

- 15 正门
- 16 综合指南图
- 17 传统工艺馆
- 18 咖啡当哪
- 19 传统庭院管理办公室
- 20 韩屋村管理办公室
- 21 文化解说员办公室
- 22 圆顶凉亭体验场

韩屋

坐落于南山北边山脚下的韩屋村所在的笔洞地区，有朝鲜时代潺潺流水的溪谷和泉雨阁，而成为著名的夏日避暑和游玩胜地。此处又被称为青鹤洞，拥有仙境一般的美丽精致，与同样风景秀美的三清洞、仁王洞、双溪洞和白云洞一起并称为汉阳五洞。

首尔市于将分散在市内的五处民俗资料韩屋迁移并且复原，于1998年4月18日组成了现在的南山谷韩屋村，并将其打造为能够重新体验祖先们生活风貌的传统文化艺术空间。



1. 三角洞木匠李程业故居

清溪川附近中区三角洞36-2号 迁移·复原 (首尔民俗资料第20号)



由曾参与1865~1868景福宫重建的都边手(木匠)李程业于1860年建造。其特征是，从后屋至厨房和里屋以半五椽构造了不一样的屋顶长度。该建筑如实体现了朝鲜后期首尔的居住文化以及当时的建筑技术。后屋处处设置的栏杆和檐廊既方便又美观，展现了高超的建筑艺术

2. 三清洞五卫将金春永故居

钟路区三清洞125-1号 迁移·复原 (首尔民俗资料第8号)



建于十九世纪九十年代，是曾任朝鲜末期五卫将金春永的故居。从整体建筑来看，既展现了平民的住宅格局，在正对街边的房屋部分又加上了防火壁，提升了房屋格调。大门口并未直接打通，而是转弯进入，以及巧妙的建筑组合等特点，体现了当时已具备了适应密度日益增加的都市生活的韩屋模样。

3. 宽勋洞闵氏故居

钟路区宽勋洞30-1号 迁移·复原 (首尔特别市民俗文化材料 第18号)



闵泳徽1852~1935的故居之一，推定建于十九世纪七十年代。此居搬移剩余的后屋时，复原被拆除的隔间，新建厢房和别堂房。在首尔地区较罕见的厨房和卧室并排结构，两个高柱鼎立并且配以宽而大的木质结构等，都如实体现当时上流阶层的住宅。

4. 祭基洞海丰府院君尹泽荣斋室

东大门区祭基洞24号 迁移·复原 (首尔民俗资料第24号)



建于1907年，纯宗1874~1926国丈海丰府院君尹泽荣的女儿纯贞孝皇后1907年进入昌德宫之时，为了减轻纯宗来此地祭祀时住宿的不便而建造的斋室。此建筑将最重要的祀堂位置放在最高处，厢房和后屋相互对称，整体呈现“元”字形，在韩国亦是较为罕见的建筑结构。

5. 玉仁洞尹氏故居

钟路区玉仁洞47-133号 复原·新建



建于1910年代，是纯贞孝皇后1894~1966伯父尹德荣所有之居。因材料陈旧未能迁移，便按照原建筑模式复建。大规模的“口”字形后屋，加设厢房功能的客厅和大门口间，内宅侧面的柱子使用翼拱点缀。

传统庭院

将毁损的地形按照原型复原，种植了南山自然生长的传统植物，建造了溪谷，让溪水潺潺流动。复原了莲花池和亭子，在这能感受到祖先们悠然自得的南山情趣。



泉雨阁及青鹤池

朝鲜时代建造在溪谷旁，是夏季避暑游玩的地方。众人相聚于此尽情享受景致，因此得名。

首尔千年时代文物密藏器

1994年，时逢首尔定都600周年之际，将代表首尔风貌和市民生活的600件文物装入密封器皿中，深埋地下。计划将在2394年11月29日，迎接定都1000周年之时取出开封。广场蕴含永续时间之意，呈以陨石形成的喷火口形状，填埋的时代文物密藏器形状为普信阁钟。

- 选择了市民征集作品中获优秀奖的作品
- 由蕴含着时间永恒性的陨星造成的喷口模样
- 圆形广场是外径42米，内径27米，深5.7米
- 中间板石是直径7.5米，厚度0.7米的花岗岩
- 由代表十二支的灯光和前厅构成
- 时间宝盒模仿了普信阁钟，其直径为1.3米，高为1.7米，重量为2.5吨



首尔南山国乐堂

首尔南山国乐堂建立于2007年，是一座拥有300个座位的国乐专用演出厅，在振兴传统表演艺术和弘扬国乐的优秀性方面发挥着重要作用。演出厅位于地下一楼，在此可以观看各种传统表演。



露天庭院

步入首尔南山国乐堂的大门，迎接市民的是四周被韩屋环绕的幽静的芳草庭院。人们可以在此欣赏绿草茵茵的草地和幽静韩屋的风情

